

Улькер Ариф ДЖАФАРОВА,

orcid.org/0000-0002-3239-9066

диссертант кафедры лексикологии и стилистики английского языка

Азербайджанского университета языков

(Баку, Азербайджан) *resad.sema@bk.ru*

К ВОПРОСУ О СТРУКТУРЕ КОНЦЕПТА

Язык как средство общения всегда играл важную роль в истории общественного развития. В современных условиях глобализации и усиления взаимозависимости стран и регионов мира эта роль усилилась и имеет проявления в системе образования; в различных формах и проявлениях искусства; в литературных жанрах и направлениях, в процессах, протекающих в литературной жизни; в науке, в том числе ее фундаментальных и прикладных аспектах; в бизнесе, в частности наиболее быстро развивающихся сферах, таких как финансы и торговля; в быту и семейной жизни. Отсюда формируется важная роль концепта как содержания понятия, связанного со сферой существования человека. Языковая сторона личностного развития связана с понятийным содержанием каждого словесного знака. И устная, и письменная речь опирается на совокупность понятий и смыслов, сформировавшихся вокруг концептов, что помогает развитию словарного запаса, поддерживая самобытность родных языковых структур. Концепты помогают правильно усваивать словесные штампы и обороты из других языков. Будучи явлением когнитивным, концепт формируется и существует в когнитивной сфере человека и, лишь реализуясь в речи, поддается исследованию. Итак, чем больше реализаций, тем полнее наше представление о концепте, его строении, структуре. Ученые выделяют в структуре концепта активный и пассивный признаки; актуальный, пассивный признаки и внутреннюю форму; ядро, околядерные признаки и периферийные; по нисходящей такие компоненты: сам концепт – микроконцепт (субконцепт) – аспект – сектор – элемент (признак). На наш взгляд, последний подход дает наиболее полное представление о структуре концепта и его связях с другими концептами во всей концептосфере. Это подтверждается анализом отдельных концептов.

Ключевые слова: концепт, структура концепта, многослойность концепта, микроконцепт, аспект, сектор, элемент (признак).

Улькер Ариф ДЖАФАРОВА,

orcid.org/0000-0002-3239-9066

диссертант кафедры лексикологии і стилістики англійської мови

Азербайджанського університету мов

(Баку, Азербайджан) *resad.sema@bk.ru*

ДО ПИТАННЯ ПРО СТРУКТУРУ КОНЦЕПТУ

Мова як засіб спілкування завжди відігравав важливу роль в історії суспільного розвитку. У сучасних умовах глобалізації та посилення взаємозалежності країн і регіонів світу ця роль посилилась і має прояви в системі освіти; в різних формах і проявах мистецтва; в літературних жанрах і напрямках, у процесах, що протікають у літературному житті; в науці, в тому числі її фундаментальних і прикладних аспектах; в бізнесі, зокрема у сферах, що найшвидше розвиваються, таких як фінанси і торгівля; в побуті і сімейному житті. Звідси формується важлива роль концепту як змісту поняття, пов'язаного зі сферою існування людини. Мовна сторона особистісного розвитку пов'язана з понятійним змістом кожного словесного знака. І усна, і письмова мова спирається на сукупність понять і смислів, що сформувалися навколо концептів, що допомагає розвитку словникового запасу, підтримуючи самобутність рідних мовних структур. Концепти допомагають правильно засвоювати словесні штампи й обороти з інших мов. Будучи явищем когнітивним, концепт формується та існує в когнітивній сфері людини і, лише реалізуючись у мові, піддається дослідженню. Отже, чим більше реалізацій, тим повніше наше уявлення про концепт, його будову, структуру. Вчені виділяють у структурі концепту активну й пасивну ознаки; актуальну, пасивну ознаки та внутрішню форму; ядро, навколядерні ознаки й периферійні; по низхідній такі компоненти: сам концепт – мікроконцепт (субконцепт) – аспект – сектор – елемент (ознака). На наш погляд, останній підхід дає найбільш повне уявлення про структуру концепту і його зв'язки з іншими концептами у всій концептосфері. Це підтверджується аналізом окремих концептів.

Ключові слова: концепт, структура концепту, багатощаровість концепту, мікроконцепт, аспект, сектор, елемент (ознака).

Ulker Arif JAFAROVA,

orcid.org/0000-0002-3239-9066

Dissertation Candidate at the Department of Lexicology and Stylistics of the English Language
Azerbaijan University of Languages
(Baku, Azerbaijan) resad.sema@bk.ru

ON THE PROBLEM OF THE STRUCTURE OF THE CONCEPT

Being a cognitive phenomenon, the concept is formed and exists in the human cognitive sphere, and only when it is realized in speech, it yields itself to research. Scientists distinguish in the structure of the concept: 1) active and passive signs; 2) actual, passive signs and internal form; 3) the nucleus, perinuclear and peripheral features are distinguished in the structure of the concept; 4) in the structure of the concept, components such as the concept itself – micro concept (sub-concept) – aspect – sector – element (feature) are distinguished in descending order. In our opinion, the latter approach gives the most complete picture of the structure of the concept and its connections with other concepts in the entire concept sphere. This is confirmed by the analysis of individual concepts. Language as a means of communication has always played an important role in the history of social development. In modern conditions of globalization and increasing interdependence of countries and regions of the world, this role has intensified and has manifestations in the following areas: in the education system; in various forms and manifestations of art; in literary genres and trends, in the processes taking place in literary life; in science, including its fundamental and applied aspects; in business, in particular, in the most rapidly developing areas such as finance and trade; in everyday life and family life. Hence – the important role of the concept as the content of a concept associated with the sphere of human existence. The linguistic side of personal development is associated with the conceptual content of each verbal sign. Both oral and written speech relies on a set of concepts and meanings formed around the concepts, which helps the development of vocabulary, maintaining the identity of native language structures. Concepts also help to correctly assimilate clichés and phrases from other languages.

Key words: concept, concept structure, concept multilayer, micro concept, aspect, sector, element (feature).

Постановка проблемы. Концепт – явление когнитивное. Он формируется и хранится в сознании человека. Лишь будучи реализованным языковыми и неязыковыми средствами в речи, он обретает «материальность», поэтому для изучения структуры конкретного концепта необходимо рассмотрение максимального количества его «реализаций», что в итоге дает определенное, но не абсолютное представление о структуре конкретного концепта. Это прежде всего связано с тем, что концепт несет на себе отпечатки различных эпох, в динамике развития что-то «устареваает», выходит из активного оборота, что-то обретает новые оттенки и значения, а с чем-то это может произойти в перспективе. Не случайно исследователи выделяют в его составе различные исторические «слои», например, по времени возникновения и семантике. В статье будут рассмотрены структура концепта, его слои и другие элементы.

Анализ исследований. Прежде всего следует отметить, что концепт имеет многокомпонентную структуру, и она возникает не в одночасье и не является неким неизменным, раз и навсегда данным образованием, потому-то в нем выделяются активные и пассивные слои.

По мнению В. И. Карасика, активный слой, состоящий из основного актуального признака, известного каждому носителю культуры и важного для него, входит в общенациональный концепт. Пассивные слои (дополнительные признаки,

актуальные для отдельных групп носителей культуры) принадлежат концептосферам отдельных субкультур (Карасик, Слышкин, 2001: 78).

Ю. С. Степанов в составе концепта условно выделяет «три компонента, или три «слоя» концепта: 1) основной, актуальный признак; 2) дополнительный или несколько дополнительных, «пассивных» признаков, являющихся уже неактуальными, «историческими»; 3) внутренняя форма, обычно вовсе не осознаваемая, запечатленная во внешней, словесной форме» (Слышкин, 2004: 41). При этом в каждом из этих пластов могут быть образный, оценочный и понятийный компоненты. К образным относятся те, которые формируются непосредственно вследствие познания окружающей действительности посредством органов чувств самого человека. В результате такого непосредственного (опытного) познания действительности в концептосфере человека закрепляется образ (отражение) познаваемого. К понятийной стороне можно отнести те, которые происходят в самом сознании (чаще коллективном), когда получившие «имя» концепты описываются, определяются, соотносятся с другими концептами. Ценностная сторона концепта подчеркивает его важность как для отдельного человека, так и для группы людей (социальной, этнической, национальной).

Одни исследователи, помимо понятийной и образной составляющих, в концепте выделяют значимостные компоненты, а именно этимологи-

ческие, ассоциативные характеристики концепта, определяющие его место в лексико-грамматической системе языка (Воркачев, 2003: 269) Другие ученые выделяют в структуре концепта основные (признаки, отражающие собственные признаки денотата, и признаки, извлекаемые из паремий и переносных значений) и дополнительные признаки (связанные с формальными ассоциациями, возникающими в результате созвучия имени концепта с другим словом, использованием эфемизмов) (Слышкин, 2004: 17–18).

С. А. Лесина утверждает, что если использовать образность при осмыслении структуры концепта, то концепт можно представить в виде круга, в центре которого расположено понятие как ядро, включающее наиболее устойчивые существенные компоненты, покрывающие основную суть содержания концепта (Лесина, 2011). Именно понятийная часть концепта обеспечивает взаимопонимание в процессе коммуникации, причем понятие предварительно выделяется из уровней концептуальных компонентов.

Цель статьи. Сравнив все эти высказывания о структуре и компонентах концепта, можем увидеть, что все они в той или иной мере перекликаются между собой: есть компонент, который несет основную смысловую нагрузку, есть компоненты, которые частично совпадают с основным, и есть компоненты, которые, будучи довольно далекими от основного, в конкретной речевой ситуации характеризуют и реализуют с той или иной стороны рассматриваемый концепт. Исходя из терминологии ученых, можем проследить, что они в большей мере говорят о составляющих, компонентах концепта как ментального образования, а вот четко структурированный подход увидеть сложно, что связано, на наш взгляд, со сложностью самого объекта, который напрямую изучить и исследовать невозможно. Все же попытаемся рассмотреть структуру (строение, внутреннее расположение компонентов, их иерархию и т. д.) концепта.

Изложение основного материала. Можно предположить, что концепт имеет ядро, околядерные и периферийные признаки. Ядро – главная содержательная основа концепта (например, красота). Околядерные признаки – наиболее близкие к ядру, частично совпадающие с ним, характеризующие «значение» ядра с разных сторон (красивый, прекрасный, ласкающий взор, привлекательный и др.). Периферийные признаки – те, которые характеризуют «ядро» или околядерные признаки в определенной речевой ситуации, то есть периферийные признаки в зависимости от

речевой ситуации могут относиться к самым разным концептам, как к ядру.

Для того чтобы наглядно представить структуру концепта, необходимо в определенном порядке – от самого большого до самого маленького (по нисходящей) или от самого маленького до самого большого – выстроить цепочку когнитивных признаков, естественно, через реализующие их языковые средства, определить их иерархию и связи. У. В. Ахмедова, исследовавшая концепт «женщина», отмечает, что структуру концепта можно представить в виде иерархической лестницы, в которой, если двигаться от самого маленького признака до самого большого, можно выделить такие составляющие: концептуальный признак, концептуальный сегмент, концептуальный аспект.

Концептуальный признак соответствует семе, совокупность концептуальных признаков образует концептуальный сегмент, которые, в свою очередь, объединяются в аспекты. «Концептуальный аспект – это объединение концептуальных сегментов в тематические группы» (Ахмедова, 2018: 10), а совокупность аспектов, в свою очередь, образует микроконцепты (субконцепты), которые объединяются в концепте. Как видно из сказанного, в структуре концепта сверху вниз можно выделить микроконцепты, аспекты, сегменты и признаки (элементы). Это можно представить в виде такой взаимосвязанной нисходящей цепочки: концепт – микроконцепт (субконцепт) – аспект – сегмент – признак (элемент).

Для примера обратимся к концепту *gözəllik* (красота). В этом концепте можно выделить такие микроконцепты: *gözəl* (красивый), *qəşəng* (прекрасный), *yaхşı* (хороший), *əla* (отличный), *gözохşayan* (ласкающий взор, привлекательный). Эти микроконцепты, не будучи абсолютно идентичными, характеризуют красоту, хоть и в разной степени доносят значение этого концепта.

Рассмотрев компоненты указанных микроконцептов, мы выяснили, что каждый из них имеет множество аспектов, которые несколько отстают от ядра, являясь как бы промежуточным звеном между микроконцептом и более мелкими компонентами – сегментами. Так, микроконцепт «красивый» включает такие аспекты, как красивый человек, красивая вещь, красивое слово, красивая природа, красивая погода. Как видим, в этом случае каждый из приведенных аспектов состоит из двух компонентов. Это наглядно указывает на то, что аспекты этого ряда одновременно относятся к двум микроконцептам, таким как «красота» и «человек», а они – к концептам «красота» и «млекопитающее».

Аспект «красивый человек» включает секторы *красивый мужчина, красивая женщина, красивый ребенок* и т. п. Что касается элементов (признаков), то их можно подобрать множество и даже с отрицательной коннотацией.

Красота – понятие абстрактное, то есть относится к абстрактным концептам, а абстрактное начало имеет место во всех его компонентах сверху донизу.

Для наиболее полного представления структуры концепта обратимся к концептам, которые имеют, скажем, конкретное предметное, осязаемое значение. Возьмем для примера пиццу, для приготовления которой используются различные ингредиенты, такие как мука, вода, соль, масло, помидор, болгарский перец, мясо или колбаса, сосиски, сыр. При этом все знают, что в конкретно приготовленной пицце не все указанные продукты непременно присутствуют.

Их соотношение зависит от вида пиццы, возможностей того, кто готовит, доступности ингредиентов и др. Каждый отдельно взятый ингредиент еще не говорит, что это и есть пицца. При рассмотрении этих ингредиентов в отдельности наша концептосфера не их соотносит с конечным продуктом, хотя может знать, что они используются при приготовлении этого итальянского блюда. Рецепты разные, соотношение ингредиентов тоже бывает разным, мясные продукты (говядина, мясо птицы, колбаса, сосиски), сыры и овощи (помидоры, перец), используемые при готовке, тоже бывают разными. Исходя из этого, можем предположить, что если пицца – ядро концепта, то основные продукты (мука, мясо, овощи) можно рассматривать в качестве микроконцептов, а виды мяса или овощей – аспектов.

Продолжая иллюстрацию структуры концепта кулинарными изделиями, можем обратиться к более простому блюду, а именно хорошо известному шашлыку, для приготовления которого требуются прежде всего мясо, шампур, угли и соль. Скажем, эти «компоненты» в совокупности составляют ядро концепта «шашлык», пересекаясь лишь в момент приготовления этого нехитрого блюда. Эти компонента входят в ядро концепта «шашлык» микроконцептами, которые также имеют свои разнообразные компоненты.

В зависимости от вида мяса и его обработки шашлыки могут быть разными, но при этом ядро концепта не меняется. Так, шашлык из баранины, свинины, курдюка, птицы, говядины, рыбы и пр. Это уже можно назвать аспектом микроконцепта «мясо». Шашлык можно приготовить на металлических шампурах, шампурах из веток (в полевых условиях), тоненьких палочках (как делают в ресторанах), на сетке, непосредственно на углях. Тут уже можно говорить об аспектах микроконцепта *шампур*. Так можно детализировать вплоть до элементов. Скажем, мясо выдержано в белом вине, уксусе или в нарезанном луке с добавлением гранатового сока; с добавлением перца (красного или черного).

Обобщив все сказанное, можем отметить, что если концепт представить в виде некоего круга, то микроконцепты являются другими кругами, которые частично пересекаются с ним, то есть микроконцепты полностью не совпадают с концептом, но при реализации служат для раскрытия содержания ядра концепта. Вторые круги по объему могут быть больше или меньше первого, главное, то, что они в определенных участках пересекаются с первым, их близость проявляется именно в точке пересечения, поэтому о них можно говорить, как частично «идентичных», хотя эта идентичность неполная.

Если, исходя из значения, мы проанализируем структурные элементы концепта от большого к маленькому по нисходящей, то сможем увидеть, что по мере удаления от ядра в сторону периферии связь каждого очередного (по нисходящей) компонента все слабее, они в определенных конструкциях могут относиться к другим ядрам и характеризовать их.

Выводы. Таким образом, исходя из рассмотренных примеров, можем констатировать, что структура концепта многокомпонентна и сложна, каждый из характеризующих его компонентов пересекается с ним, участвует в раскрытии значения, заключенного в ядре, а при продвижении от ядра в сторону периферии связь компонентов с основным ядром ослабевает и довольно часто явно не просматривается, хотя в реализации концепта в речевой ситуации участвует в этом процессе на уровне аспекта, сектора, элемента (признака).

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

1. Ахмедова У. В. Лингвокультурологические особенности концепта «женщина» в разных систематических языках : автореф. дисс. ... канд. филол. наук. Баку, 2018. 28 с.
2. Воркачев С. Г. Культурный концепт и значение. *Труды Кубанского государственного технологического университета. Серия: Гуманитарные науки*. 2003. Т. 17. Вып. 2. С. 268–276.
3. Карасик В. И., Слышкин Г. Г. Лингвокультурный концепт как единица исследования. *Методологические проблемы когнитивной лингвистики* / под. ред. И. А. Стернина. Воронеж : изд-во ВГУ, 2001. С. 75–79.

4. Лесина С. А. Структурирование концепта и концептуальное ядро. *European Social Science Journal* («Европейский журнал социальных наук»). Рига ; Москва, 2011. С. 24–31.
5. Слышкин Г. Г. Лингвокультурные концепты и метаконцепты : монография. Волгоград : Перемена, 2004.
6. Степанов Ю. С. Константы: словарь русской культуры. Опыт исследования. Москва : Школа «Языки русской культуры», 1997.

REFERENCES

1. Ahmedova U. V. Lingvokul'turologicheskie osobennosti koncepta "zhenshchina" v raznyh sistematicheskikh yazykakh [Linguistic and cultural features of the concept "woman" in different systematic languages]. Avtoref. diss. na soisk. uchenoj stepeni kand. filolog.nauk, Baku: 2018. 28 s.
2. Vorkachev S. G. Kul'turnyj koncept i znachenie [Cultural concept and meaning]. *Trudy Kubanskogo gosudarstvennogo tekhnologicheskogo universiteta. Ser. Gumanitarnye nauki*. Krasnodar: Izd-vo KGTU, 2003. T. 17, Vyp. 2. S. 268–276.
3. Karasik V. I., Slyshkin G. G. Lingvokul'turnyj koncept kak edinica issledovaniya. *Metodologicheskie problemy kognitivnoj lingvistiki: nauch. izd. pod. red. I.A. Sternina*. Voronezh: Izd-vo VGU, 2001. S. 75–79.
4. Lesina S. A. Strukturirovanie koncepta i konceptual'noe yadro. *European Social Science Journal* ("Evropejskij zhurnal social'nyh nauk"). Riga; M. 2011. S. 24–31.
5. Slyshkin G. G. Lingvokul'turnye koncepty i metakoncepty: monografiya [Linguocultural concept as a unit of research]. Volgograd: Peremena, 2004.
6. Stepanov Yu. S. Konstanty: Slovar' russkoj kul'tury. Opyt issledovaniya [Constants: Dictionary of Russian Culture. Research experience]. M.: Shkola "Yazyki russkoj kul'tury", 1997.